

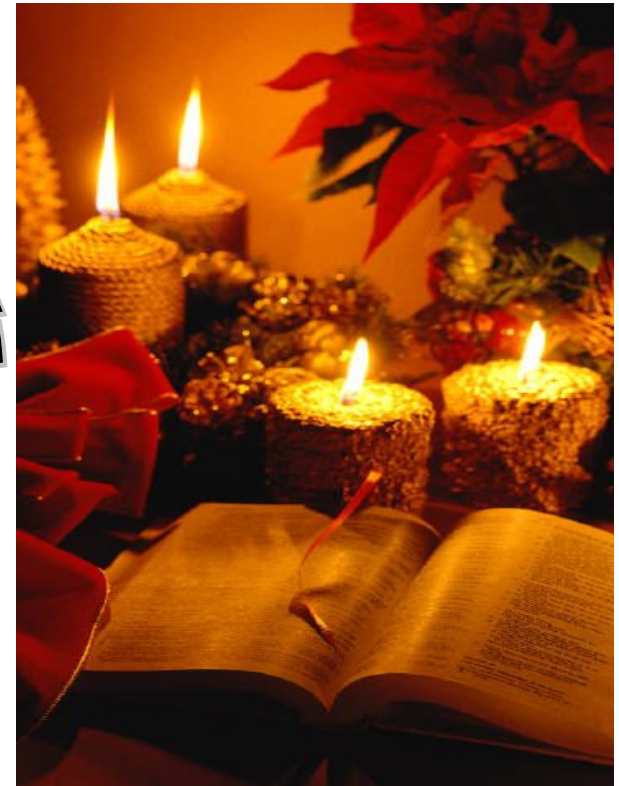
**インマヌエル中目黒キリスト教会**  
**2009年12月20日**  
**クリスマス礼拝**

**聖誕節にちなみ**

**御心にかなう人々に平和が**

**ルカの福音書 2章8-16節**

**竿代 照夫 牧師**



聖書朗読

新約聖書

ルカの福音書2章8節-16節

8 さて、この土地に、  
羊飼いたちが、  
野宿で夜番をしながら  
羊の群れを見守っていた。

9 すると、  
主の使いが彼らのところに来て、  
主の栄光が回りを照らしたので、  
彼らはひどく恐れた。

**10** 御使いは彼らに言った。  
「恐れることはありません。  
今、  
私はこの民全体のための  
すばらしい喜びを  
知らせに来たのです。

**11** きょうダビデの町で、  
あなたがたのために、  
救い主がお生まれになりました。  
この方こそ主キリストです。

12 あなたがたは、  
布にくるまって  
飼葉おけに寝ておられる  
みどりごを見つけてます。  
これが、  
あなたがたのための  
しるしです。」

13 すると、たちまち、  
その御使いといっしょに、  
多くの天の軍勢が現われて、  
神を賛美して言った。

14 「いと高き所に、栄光が、  
神にあるように。  
地の上に、平和が、  
御心にかなう人々に  
あるように。」

## 15 御使いたちが

彼らを離れて天に帰ったとき、  
羊飼いたちは互いに話し合った。  
「さあ、ベツレヘムに行って、  
主が私たちに  
知らせてくださった  
この出来事を見て来よう。」

16 そして急いで行って、  
マリヤとヨセフと、  
飼葉おけに寝ておられる  
みどりごとを捜し当てた。



# 説教

聖誕節にちなみ

「御心にかなう人々に平和が」

ルカの福音書 2章8節－16節

竿代 照夫 牧師

主テキスト：

「いと高き所に、栄光が、  
神にあるように。  
地の上に、平和が、  
御心にかなう人々に  
あるように。」

(ルカ2：14)

はじめに：

行き詰まり感の中に迎える  
今年のクリスマス

# 1. 「天の軍勢」

- 聖誕の告知は、  
天使(単数)による(9節)
- コワイアは、天使の「軍団」  
(13,15節)

## 2. 「神に栄光、地に平和」

- 救いの計画を成就した  
神の栄光を称える
- 「平和の君」がもたらす和解  
への祈り

### 3. 翻訳の課題

- ・ 原詩の順序

栄光（あれ）、

いと高きところに、神に。

また

地の上に、平和（あれ）、

人々のうちに、「嘉納」の。

\* 嘉納＝ユウドキア

• 昔の訳：  
「神に栄光、地に平和、  
人には善意」

• 今の訳：  
「神に栄光、  
地に平和が神に喜ばれる人々に  
あるように」

## 4. 平和到来の順序

- 神と人との和解  
= 私達が  
神に喜ばれる人となること
- 人と人との和解  
= 私達が受け入れられたように、  
他を受け入れる



おわりに：平和の造り手となろう

- ・「平和を造る者は幸いです。」  
(マタイ**5:9**)

- ・フランスの祈り

「ああ主よ、

わたしをあなたの平和の道具に  
してください。」